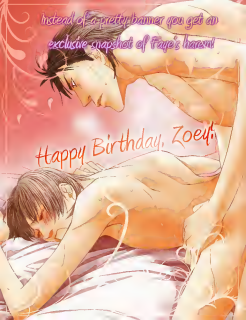


*Instead of a pretty banner you get an
exclusive snapshot of Page's home!*

Happy Birthday, Zoey!



The background is a colorful anime-style illustration. It depicts three characters in a futuristic or sci-fi environment. On the left, a character with long brown hair is seen from the back, wearing a white shirt. In the center, a character with short brown hair and a white shirt is looking down. On the right, a character with short brown hair is looking towards the viewer, also in a white shirt. The background features blue and purple hues with some mechanical or architectural elements.

Let us ~~thank~~ you!

For the perfect ~~translation~~ we're still in need of

Editors and Cleaners

Give our ~~work~~ a hand (or two)

dp_scarlations@yupho.com

http://dp_scarlations.deathvertigo.com/

Marude Hajimete no Koi Mitai ni

Yukimura

Volume 1 : Chapter 1

www.dragonflytranslations.com



Publisher

Kakuyomu Studio

Translator

Leaflet

Published in

Anime Comics CL 08

Translator

Silverline

ISBN

4-8851-8761-2

Illustrator

Naohito

Genre

Sci-Fi

Editor

Kiyomasa

Guest

Chloe





まるで初めての恋みたいに

ユキムラ

角川書店



9 784048 548358

ISBN 978-4-04-854835-8

CD979 ¥560E

発行 角川書店/文庫 角川SFG文庫80



1920979005600

男さかり恋さかり★
働く男のラブ! 満・載!

「働く男」シリーズの最新作! 人気漫画家・ユキムラが描く、
「働く男」シリーズの最新作! 人気漫画家・ユキムラが描く、
「働く男」シリーズの最新作! 人気漫画家・ユキムラが描く、
「働く男」シリーズの最新作! 人気漫画家・ユキムラが描く、
「働く男」シリーズの最新作! 人気漫画家・ユキムラが描く、
「働く男」シリーズの最新作! 人気漫画家・ユキムラが描く、
「働く男」シリーズの最新作! 人気漫画家・ユキムラが描く、
「働く男」シリーズの最新作! 人気漫画家・ユキムラが描く、
「働く男」シリーズの最新作! 人気漫画家・ユキムラが描く、
「働く男」シリーズの最新作! 人気漫画家・ユキムラが描く、





まるで初めての恋みたいのに

Like a First love Presented by YUKIMURA ASUKA COMICS OL-DE



ユキムラ



まるで初めての恋みたい

ま3て初めての恋みしに

Contents

Wonderful Signatures for Men Girls
(After 4-10th Grade)

5

Wonderful Signatures for Men Girls

45

Signature Practice Materials For Men
(Obtaining a High Grade in the School of Handwriting)

89

Signature Practice Materials For Girls

101

Signature Materials
Handwriting for Men

155

Signature Materials
Handwriting for Girls

169

ASUNA GOMMON CO., LTD.



RIGHT NOW I'M FEELING ON THE EDGE OF A PRECIPICE



IT'S BECAUSE I'M ON THE VERGE OF LOSING MY JOB

THAT WERE
THE CASE
WHY THE
FROM JAN 2

ENJOY THE
PLEASANT
SCENARY
A BIT

WOMEN
NOT GOING
YET?

HEB
WITH THIS
GROWN-
LOOKING
MAN...

IN A PLACE
LIKE THIS?

LOOKING-UP
WHY DON'T
YOU...

Black Mountain Not Yet





KOJIMA
YOU'RE FIRST



ALTHOUGH
IF YOU CAN
PAY 1.1
CERAIN
CONVENTION
THEN PER-
HAPS I CAN
RECOMMEND

CONVINCING
PEOPLE WHO
CAN'T EVEN
GET A SINGLE
DOLL AND
BE GETTING
FIRST

WELL, THAT
CONVENTION

WELL, THAT
CONVENTION

THEY'RE SAYING THE CONTRACT IS WORTH IT



DON'T
COME BACK
UNTIL YOU
GET ONE

IF YOU
FILL THEM
YOU'LL BE
FIRST

ONE MILLION
YEN!



JUST GET AN
EXPOSE WORTH
ONE MILLION YEN
WITHIN THE NEXT
THREE DAYS

WELL, THAT
CONVENTION



TURNED
DOWN
AGAIN.



ALL

MY JOB
IS BEING
SAVED. MAYBE
I CAN AT IT.



IF YOU
DON'T WANT
TO BE PUNISHED,
THEN GET THAT
CLOCK FIXED IF
IT ALREADY
LOOKS YOUR
WORK.



WENT
TO GO
TO THE
NEXT
PLACE.

YH



OR I'M
JUST NOT
ABOUT FOR
THIS EVENING
WTF I JUST
DON'T KNOW
THAT AT ALL.



SURELY
WHY WOULD WE
NEED SOMETHING
LIKE THAT?



THE
CLOCK.

THE
CLOCK

IT'S MAINLY
BECAUSE OF MY
"STILL HERE" I THINK



MY
STRENGTH
WANTS MY
HEART,
TOO.



THERE IS
SOMETHING
ABOUT THE
HOUSE-
WIFE, ISN'T IT?



IT IS REALLY
NOT GOOD
TO CHOOSE
HOMERS AT
RANDOM.

THANKS TO
THAT, I CAN'T
SPEAK SOCIALLY
WITH JIN AGAIN. A
SILENT CALL. OFTEN
I CAN'T EVEN GET
THAT TO OPEN THE
DOOR FOR ME.

AT THE
MOMENT, I'M
WATCHING
ON THE TV
SCREEN AS HE

I END UP
OVERHEARING THE
HOUSE WIFE ON
THE FLOOR OF THE
BUILDING AND THE
FRONT YARD.



WHAT A
MORE LONELY
SITUATION. IT
LOOKS LIKE A
PLACE THAT
WOULD PROBABLY
BE WITH SOME
JUNK.



END



I THINK
THIS ONE HAS
THE SAME KIND OF
ATTACHMENT AS THE
PLACES THAT WERE
WILLING TO HOLD ME
OUT, FROM THROUGH
I DON'T HAVE A
DEAL.





THE PERSON WHO LOOKED
IT MUST BE
END

ARCHITECTURAL
DESIGN? I SUP-
POSE THIS IS THE
PERSON WHO SAYS
THIS PLACE

WAS SOME-
ONE JUST
LOOKING
THE WAY

AM I
BROU-
WHAT
TO SAY

B
A
M!

WOUND
WOUND
WOUND

WOUND
WOUND
WOUND

ALL THIS
CLASHING I
THINK THIS TIME
I CAN DO IT
RIGHT





I'VE BEEN WAITING!



HE CAME OUT—!

A SCARY MAN
CAME OUT—!



SNATCH

HI—MY
NAME!







WOULD YOU
BRO HAVE
ANOTHER KIND
OF TALK?

I HAVE
NO INTENTION
OF TALKING
ABOUT WORK
WITH YOU



BUT I
CAN'T EVEN
TALK ABOUT
WORK MATTERS

I'M
SORRY, THEN
FAR?

BAHA...

YOU
DEE...



FOR SURE
FROM THIS
NOW I AM
GONNA WANT
-UP TO SAY
SOMETHING
TO YOU!

A... AN-
OTHER
KIND OF
TALK?

WHEW!
DIDN'T YOU
SAY IT'S
YOUR TURN
NOW?!!

ALL INFORMATION CONTAINED HEREIN IS UNCLASSIFIED EXCEPT WHERE SHOWN OTHERWISE

[illegible]

CONTACT NUMBER:
1-800-368-5868
WWW.MAGNETICMEDIA.COM

**FLANN
WILL BE BACK
I THINK WE
WANT BE ABLE
TO TALK ABOUT
COURTESY
AND I THINK**

IF YOU
CANNOT AFFORD
FURNITURE, GET
ONE THING AND
I WILL.

IF THAT'S
YOUR CASE
OF ALL YOU
WANT TO
DO? I HAVE
111-860-8

AND
YOUR BLOOD
A BLOOD
BLOOD, THE
BLOOD





THAT'S
ABOUT



...
ONLY



START



HEY, YOU
WHY ARE
YOU RUNNING?

MR. YAMAGUCHI
ARE YOU
OK?



BUT THEN
WHY IS
HE SO SAD?
GOD, HE MUST
BE TO STAY
THAT SAD!!

WHEN HE SAYS
HE LOVES ME
AND MY HEART
COULDN'T HELP
FLUTTERING

Fluttering

Fluttering

Fluttering



STON
MAYBE

STON





IT IS
ALL ABOUT
CONVICTION.
IT IS NOT
LIKE I AM
WATCHING
HER AWAY.

NO AHEAD
AND MAKE
YOUR OWN
MIND DEAL.



WHAT ARE
YOU TALKING
ABOUT?



2-
FOOT?



IF WE
STAY HERE
WE'LL ALSO
GETTING
BURN-
BURNED.

WHEN
DO YOU
THINK
WE'LL GO
FOOT?



HE IS BEING
POWERFUL
ALL OF A
SUDDEN

NO...

WHERE
ARE WE
GOING?





THIS MAN IS
TALKING AN ABSURD
LIE. THEN SO HE
WOULDN'T HAVE TO
LET ME GO.





COULD IT
BE THAT THIS
PERSON...



blah



blah





I'VE DECIDED
I WANT TWO
OF THIS ONE.



COMBINED
THE POLICE
WILL PROVIDE
A PASSPORT
YES

HE WANTS
TWO OF TWO
HIGH-END
COMPOSITE
SAPPH



WITH THAT
WILL YOU
LISTEN TO
WHAT I HAVE
TO SAY?



IF HE
REALLY



YES

WHAT
Odds HE
WANT TO BUY
I WONDER?

COME
I'LL FOR-
GIVE THE
DISCREPANCY
NOW

IF I LISTEN
TO HIM FOR THE
SAKE OF THIS
FEEL...

WILL I JUST BE
TALKING ON HIS
PERSONALITY?

GET THAT
ORDER WITH
IF YOU HAVE
TO USE YOUR
BODY?

IF YOU-BAG
REALLY FEELS THAT
BUY ABOUT ME

WHAT
SHOULD I DO?



HE MIGHT
BE BUYING
YOUR CHARACTER
AS WELL...









IT'S
OKAY...

...TO JUST
IGNORE
THEY'RE
NOT...

WELL
TO SAY I
FIND IT
OK FOR
AFTER ALL...

JUST AS I
THOUGHT, I
CAN'T AND I
CAN'T WITH
ANYONE...











WOULD I ALREADY
KNOW WHAT YOU
WANTED TO SAY?

YOU
DID SUCH
INCREDIBLY
DUMBEST
THINGS.

JUST BECAUSE
YOU DID ALL
THE "BAD"!

I'LL FEEL AS IF
I'VE FALLEN FOR
YOU BECAUSE I
WANT TO GET
THAT DEAL!

BUT YOU
SEE, IF I
JUDGE THEM
DEAL, WITH
YOU.

WHY WON'T
YOU TELL ME
CLEARLY?







THE FIRST
TIME I SAW
YOU.

WAS THE
MOMENT YOU
STOOD IN FRONT
OF A HOUSE I
DEEMED
YOUR—



YOU WERE
STANDING AROUND
LOOKING AS IF
YOU WERE
SCARED TO
DEATH.



YOUR FACE
HAD A LOOK OF
INCREDIBLE
CALM.

AND THAT'S ALL
IT TOOK FOR ME
TO FALL IN LOVE.



THAT MADE
ME HAPPY.
YOU SEE.





THAT'S WHY
I THOUGHT
YOU HAD
BEEN BRAT
BEFORE
THIS.

HOW DO
I SAY THIS...
BUT I'LL
NEED TO
GO OFF. I'M
FULL OF
FEELINGS
TO GO.



ALL
THE TIME
I'VE NEVER
CHOSEN A
MOMENT OF
COURAGE OR
COURAGE.

FROM JUST
LAST NIGHT'S

I JUST
WENT WITH
MY FEELINGS.



I'VE UNCONSCIOUSLY
JOINED THE ARMY
THAT'S NO DOUBT.

THE
GOLD.



AND IT'S TRUE



THIS MAN IS JUST LIKE I
FOOT CALLED HER TO GO



HER LOVE JUST
AND GENTLE





...I'VE FELT SO
SAFE JUST FOR
BEING SOMEONE'S
SPECIAL PLACE.

I THINK THAT
IS THE POINT
THAT...

...

...I LIKE
YOU.

CAN YOU
SAY IT
AGAIN?

...

AND HAVING THEM KNOW
I COULD NEVER EVEN SAY BEFORE
"I LIKE YOU" SEEMED TO ME WITH ME
ACCEPTING IT FIRST TIME.

THAT YOU
"LIKE" ME.



I'VE ALWAYS
LOVED YOU



THIS IS
LOVE



WELL, IT'S
THAT YOU'RE
NOTING

MY FILE
WON'T GO
BACK TO
NORMAL

BECAUSE
IT'S THE
EFFECT OF
BEING SO
NEARBY ALL
THE TIME
BEFORE



IT IS QUITE A CONSIDERABLE
CONTRIBUTION
I REALLY DO
WANT TO BUY
THEM

IS
THAT THE
CONTRACT?

WE
DON'T
HAVE ANY
DECENT
STORAGE
YOU SEE



I TOTALLY
FORGOT!

IT IS SO
EASY!

WHAT IS THE
ALTERNATIVE?

WELL,
IT IS ALREADY
PART OF
THE
CONTRACT!



A SORRY
STILL CONTACT
AN OFFICE
NOW

WELL
MY PERSONAL
COULD SAVE
YOU FROM IT
RIGHT?

The number
you're dialing
is currently
not in use



Life

WE'RE LOOKING FOR
TRANSLATORS
(JAPANESE TO ENGLISH)
AND
EDITORS
FOR OUR TEAM.

IF YOU'RE INTERESTED, VISIT
WWW.AMERICANJAPANESEEDITORS.COM

Marude Hajimete no Koi Mitai ni

Yukimura

Volume 1 ~ Chapter 2

<http://www.kisskisskiss.com>



Publisher

Kadokawa Shoten

Former

Leaflet

Published in

Anime Comics CL 08

Translated

Shirahata

ISBN

4-065-57512-7

Illustrator

Chino

Genre

Sci-Fi

Editor

Kageyama

Color

White Ink





Maruše Hajmice po Koi Mui in



I AM CURRENTLY THINKING ABOUT GETTING A NEW JOB...



WILL YOU
BE HERE
LATER ON
TODAY?



IN ORDER TO SEPARATE HIMSELF FROM THIS MAN



DON'T
YOU THINK?

THAT'S
THE SCIENTIFIC
PART



WHER
DO YOU
NEED ME
TO WORK
ON THIS?

I JUST
WANTED
TO KNOW
IF YOU
COULD
DO THIS
FOR ME

IT'S NOT
THAT I WANT
YOU TO WORK
BY MY SIDE

THE JOB
ITSELF
IS QUITE
FASCINATING,
BUT



I'M
THINKING
THAT YOU'RE
NOT READY
TO WORK

BUT YOU'RE
NOT LEAVING
BEFORE
YOU GO TO
EMPLOYEE







AM

HANDLING
GILLES DON'T
FORGET
IS IT?

Yeah



BERNARD-ISAAC
IT'S ME

It's the night-
time for John
you know?



I DON'T
WASOLD
GILLES
WELL...

AND I
HAVE
SOME-
BODY
TAKING
CARE
OF ME...

OF THIS
CONTINUING
FROM
DON-ISAAC
WELL...

I UNDER-
STAND



ABOUT TODAY
SOMETHING CAME
UP AND I HAVE A
MATTER TO
ATTEND

FOR NOW
WE WON'T BE
ABLE TO EAT
TOGETHER
TODAY









THAT IS
ONLY
BECAUSE
IT'S YOU
THAT I'M
WAITING
HERE



YOU ALWAYS
REFER ME TO
DELICIOUS
MEALS



THIS MAN HAS
JAPAN AND SO JAPAN

DON'T
COME TOO
LATE FOR
YOU WON'T
GET DRINK

THIS
WOULD
BE THE
BEST WAY
TO SEND
YOU HOME



I'M JUST A
ACTRESS

YOU-
BUT



YOU-
BUT
I'M JUST A
ACTRESS

THE WINE
IS ALSO
ON THE
LIP

THAT IS WHY THE
LEAST I CAN DO.

YOU
ARE.

I'M A
BIT DRUNK
ALREADY.



CAN'T
ALIVE
ALREADY.



IT'S
BECAUSE.

YOU'RE
DRUNK
BUT YOU'RE
THINKING.









20
BUT WHAT IS
WITH THAT
TWOLEDGE
LOOK OF
YOUR?

21
OH HE WAS
CONVINCED.

22
COULD IT
BE THAT SOME
IS HOLDING
YOU BACK?



23
LISA, I'M
PLANNING ON
TELLING SOMEONE
ABOUT THIS MYSELF.
SO I WOULD
WANT TO RETIRE
YOU TO THAT
EXTENT.

24
PLEASE
LEAVE IT
TO ME.



25
IF IT'S HARD
FOR YOU TO
TELL HIM, THEN
WHY DON'T I
DO IT FOR
YOU?

26
LISA, I HAVEN'T
TOLD HIM
ABOUT MY
INTENTIONS.



27
REALLY, THERE IS NO
DEAL, BECAUSE
SHE'S NOT
OBLIGED TO
TELLING HIM.

28
She says I did
this. I did a
very bad thing.



29
I WANT
YOU TO COME
WORK WITH ME
AS SOON AS
POSSIBLE.

30
21











OH,
KOUNO-KUN



SEE YOU
LATER



COULD
YOU PLEASE
NOT COME
TO MY HOUSE
NO MORE--
ALIVE

THANK YOU,
EVERYONE



THERE IS NO
NEED FOR YOU
TO COME HERE
IS THERE?



DON'T WILL
LIKE THAT



45



DON'T
BUY SUCH
COLD
THINGS











NO TORMA
WILL NOT REVEAL
THE TRUTH

STAY
IF YOU WANT
TO

THAT'S
NOT TRUE
NO WAY

YOU'VE HAD
A CHANCE OF
REVEALING THE
TRUTH TO
LIVE HER
BROTHER



IF I STAY
HERE, I WON'T
BE ABLE TO
GO YOUR
WAY

IF IT MEANS
YOUR DEATH
I'LL STAY

I JUST
WANT TO
STAY
HERE



YOU SHOULD
JUST STAY HERE

THAT'S NOT
NECESSARY



AND I
WON'T
BE A
BURDEN
TO HIM.

I WANTED
TO BE
SOMEONE
SPECIAL
FOR THE
PERSON I
LOVE.

THIS IS
TERUO'S
ROOM'S
BUILDING.

I WANTED
A NEW
JOB TO
IMPROVE
THIS
BUT...

I LOVE
MY LOVER
VERY MUCH.

NOW IT IS
SOMEONE
ELSE'S.

I JUST
WANTED
TO BE
SOMEONE.

I.

I LOVE



















WAS BECAUSE
I WANTED TO
KEEP YOU TO
MYSELF.

AND
TRIED TO
DRINK
YOU FROM
BEHIND,

THE REASON I
WANTED YOU
TO WORK AT
MY PLACE.



IF YOU
REALLY WANT
TO WORK
ELSEWHERE,
I WON'T STOP
YOU THIS TIME.

THOUGH IT'S
A BIT OF A
LONG A STIFF
MOROSE.

JUST
BECAUSE
WE DON'T HAVE
THE FULL
CONFIDENCE...

BOTH OF US
WOULD'VE BEEN
THINKING ABOUT
SOMETHING...



BECAUSE WE'VE
LOVED.

HAD FELT THE
SAME WAY.

AND I ALWAYS
THOUGHT YOU

BUT IT'S
NOT LIKE OUR
RELATIONSHIP
WOULD CHANGE
BECAUSE OF
THAT.

ONE UNEXPECTED, HEAVY THING UP

I WANT TO
TOUCH YOU



THE MORE
I WENT TO
TOUCH YOU FOR
SO LONG



THE HEAVY FEEL OF YOUR WEIGHT UPON ME WAS ENOUGH TO MAKE ME WANT TO HOLD YOU ALL MY UNEXPECTED



YOU'VE
GIVEN ME
A NEW
FEELING



SEE

—BUT I'VE
DONE THE
WORK—

ME

POWER

AND

IF YOU SAY





OH, THAT IS
GREAT! WITH-
OUT YOU, THE
LOANHOLDERS
WOULD
BE SPILLED!



ALL
OHO
SHOUL-
DER-
BROO-
NIA
HAVE
CHAM-
PAGNE!

AND I
ORDERED
YOU TO
LEAVE THE
OFFICE

I REALLY
LOVE YOU



DEEP
BREATHER
AND GO

TERU-CHAN
AND TERUOKI-
CHAN WHO
WILL MARRY

WORTH
THE
MARRIAGE

HOWEVER,
NOW TERUOKI'S
NEW
QUESTION
MARRIAGE AND

Should we care
that Teruoki
can be married



Portrait of a man (187)
Portrait of a man (187)



Marude Hajimete no Koi Mirai ni



Life

WE'RE LOOKING FOR
TRANSLATORS
(JAPANESE TO ENGLISH)
AND
EDITORS
FOR OUR TEAM.

IF YOU'RE INTERESTED, VISIT
WWW.AMERICANJAPANESEEDITORS.COM

Marude Hajimete no Koi Mitai ni

Yukimura

Volume 1 ~ Chapter 3

<http://www.dreamlandmanga.com>



Publisher

Kadokawa Shoten

Former

Leaflet

Published in

Anime Comics CL 08

Translated by

Silverline

ISBN

4-065-55513-2

Illustrations

Rei

Kyo

Genre

Sci-Fi

Editor

Kami

Query

Katagiri@kita





吐息を消して、 雨音で

前編

*Silencing a Sigh
with the Sound
of Rainfall*

PART ONE











HAD HEARD HE REACHED THE PHOTOS FOR THE BUY FROM THE MAGAZINE

THE FOREIGNER REQUESTED THE CURRENT-RATE PHOTO



THE GROUND-LEVEL OF THE RAILROAD STATION

DOES ANYONE KNOW TO TELL YOU THE CURRENT-RATE PHOTO WILL BE HERE ANY SECOND

WHO ARE YOU INTERVIEWING TODAY



THAT IS WHY HE IS GOING TO TAKE ALL THE PHOTOS FOR THE BUY FROM THE MAGAZINE

I THINK THEY'RE REALLY GOOD, TOO



WELL TO MEET YOU I'M THE FOREIGNER CURRENT-RATE

ORIGINAL SOURCE

965P













DID YA
MISS ME?



MY HUSBAND'S
ON A BUSINESS
TRIP, SO I'M
STAYING THE
NIGHT



ANYWAY
IT'S BEEN
A WHILE



WASH UP
AND GO TO
SCHOOL, SHE
WAS SO
ATTACHED
TO ME, BUT
NOW

She's so
weak against
us, she's just

MISS
FALLON



IF HE WENT
OUT OF TOWN
YOU WOULD
BE FREE, WOULD
YOU? YOU
HATE IT HERE
HERE SINCE
NEW YORK



YOU SAW
HARRISON
LEFT?



THUMP

YEAR TWO
SOMEONE
RETURNED IT
TO ME OUT OF
THE BLUE TWO
MOMENTS

THE
GARDEN
I WAS A BIT
POOR
YOU WENT
IT?

SCREW
YOU HAVE
IT TO ME
AS A
PRESENT,
GET ALL
THE TIME
I'D FORGIVEN



LEFT



YOUR
LANDLORD

HE WAS THE
FIRST BOY I
INTRODUCED TO
YOU IN HIGH
SCHOOL.

SHALL I
GO?



THIS IS
OSAMADA-KUN

GET
SHOOTED

FACE
TO ASSESS
YOUR
DEATH

OSAMADA IS A
MOROSENESS,
BUT EVEN NOW
HE IS LIVING. I
AM AS IF HE IS
ABOUT TO GO

HE IS...



NO, BUT
HE'S APPROXIMATELY
60-65 YEARS OLD
SAID THAT
DURING HIS
ATLANTA TRIP

WHY?

AND THEN
FROM THE
MOMENT UP HE
LEFT IT DECISION
OF UNRECORDED
FEELING FOR
HER YEARS
LATER, HE
DECIDED TO
RETURN IT

AFTER HE
GOT OUT OF
MY UNRECORDED
FROM
ATLANTA

AND SHOWED
UP AGAIN TO
WORK WITH ME
HIS BROTHER
THAT ABOUT
NINE YEARS

WASN'T THINK
ABOUT IT THAT
WASN'T FEEL SOMETHING
GUILTY FOR HAVING
NOT

Inter-
view #2

BEAT
UNDERSTAND
FOR HER

SU/R

SPOTLIGHT AND CHANGING
DATES DURING THEIR THIRD
YEAR OF HIGH SCHOOL.

NO.

HE ATTENDS
THE SAME
SCHOOL. YOU
SAY. DO YOU
KNOW COUSIN
DO YOU
REMEMBER THAT?

AT FIRST, I
DIDN'T REALLY
LIKE THE IDEA.
BECAUSE THEY HAD
TO PURSUE FOR
UNIVERSITY ENTRANCE
EXAMS AT THE
SAME TIME.

FORBOW
CHANGING, WHO
ALWAYS LOOKED
DOWN AND SEEMED
ABOUT TO CRY AND
MY BROTHER.

HE NO
LONGER
GIVES OFF
THAT VIBE.

I WONDER
HOW THAT MIGHT
FEEL. I WOULD
PROBABLY
FEEL IN
SO-BELATED.

...DON'T LOOK LIKE
THEY WERE SCARED OUT.
INSTEAD, THEY COMBINED
A PAIR OF BOOKS OF
THE SAME SPECIES,
HOLDING TOGETHER.



STUDIO

SO A SUDDEN CHANGE OF SCENARIO...
WELL, THE ONLY SUPPORTING WITH YOUR OTHER FILMS?



THE DIRECTOR IS IN A HURRY...
HOW CAN YOU PLEASE WAIT A FEW MINUTES?



YOU LOOK DIFFERENT
WHEN YOU'RE HOLDING
YOUR CAMERA.



I'm sure
you're not
in a hurry.



WELL, IT IS
MY WORK.



The kind of love
relationship that
is only right for

I WAS REALLY
SURPRISED TO
SEE YOUR
SLURRY FACE
CHANGES THE
MOMENT YOU
GET IT UP









AS WELL
YOU SEE, IT
WOULD BE
POSSIBLE
SOME IF
YOU STOP
BACK.



SHAGG

FIVE
BUT ONLY
AS FAR AS A
CONVICTION
BEFORE

WHY DO I
CARE SO MUCH
ABOUT THIS?

Shagg



IT ISN'T
BETTER
FARRE, IT IS
GO A WASTE
TO BUY
ANOTHER
UMBRELLA

NO, WE'LL
BOTH WALK
UNDERONE ITS
IT TO THE
STATION







IT'S
ALL
RIGHT

SHOULD
I BRING—



DEAR—



I AM SORRY BUT
I'VE ALREADY
RECEIVED IT



WELL
ACTUALLY, IT
WAS NOTHING
ONE OF THE
SERVILLA AND
SERVICO AS
ABOUT YOU



NOT
REALLY

AND A
BROODER
NOW AND
FOR A
CHILD



DO SHE SAY
ANYTHING



I SEE



















A SPELL

OWWWW-
GUAH

GRAB

NO MATTER
WHO I CLING
WITH, I CAN'T
GET YOU OFF
OF MY HEAD

WOULD YOU
DO IT WITH ME
JUST ONCE, SO
I CAN FORGET
ABOUT YOU FOR
GOOD??



We wish our
Kanji Tamer extraordinaire
Don Amoeba a very happy
birthday

Life

WE'RE LOOKING FOR
TRANSLATORS
(JAPANESE TO ENGLISH)
AND
EDITORS
FOR OUR TEAM.

IF YOU'RE INTERESTED, VISIT
WWW.AMERICANJAPANESEEDITORS.COM

Marude Hajimete no Koi Mitai ni

Yukimura

Volume 1 : Chapter 4

www.dragonflytranslations.com



Publisher

Kadokawa Shoten

Translator

Leaflet

Published in

Anime Comics CL 08

Translator

Silverline

ISBN

4-065-55512-2

Illustrations

Rei

Kyo

Genre

Sci-Fi

Editor

Kato

Query

Dragonfly@earth





吐息を消して 雨音で

*Silencing a Sigh
with the Sound
of Rainfall*

後編

PART TWO









HE OWNED ME AN
EXPRESSION LIKE THIS





THAT TIME









DO YOU
REALLY WANT TO
FORGET ME?



DRINK A
LITTLE
WINE...



THE FEELING
LINGERED

CRYING—
OH...







SOMETIMES
HE WOULD TAKE
YOUR PICTURE
DURING YOUR
CLUB ACTIVITIES



AT
THE END
OF THE
SECOND
YEAR
OF HIGH
SCHOOL

HE ALWAYS
WOULD JUST
SECRETLY SAY
LOOK I HAVE
BE TALKED FOR
THE FIRST TIME.



YOU
DID

NO I
ASKED
HIM TO
REFRAIN
TO BE ANY
COMPROMISE

HE COULDN'T
SEE YOU
AFTER YOU
RECALLED



IT IS MY
PAST
MISTAKE-
BUT WOULD
SAY AGAIN
THINGS

WHAT
ARE YOU
TALKING
ABOUT



I-I WANT
APPOLOGUE TO
MISTAKE MAN





IN THAT
WHAT'S
CALLED

COLLECTION	TYPE
1. 1000000	1000000
2. 1000000	1000000
3. 1000000	1000000
4. 1000000	1000000

Translators
of Gyodon Publications

Thank you so much for the
assistance you've provided.
Regarding my photograph
commentator: I am sorry but
due to an injured arm, I
request your acceptance
replacement for the job.
About the substitute is

AND HE
REPLACES
THE JOB

REPLACE-
MENT

HE'S
ALREADY
ACCOMPLISHED
SUCH A
TINY
SOLUTION
FOR ME



WELL, I
SUPPOSE
IT'S ONLY
MATTERS

CREAK



WE WON'T
SEE EACH
OTHER
AGAIN.

COMEDY

HOW
CAN
THIS
BE
OKAY,
YOU
IDIOT?!

HE IS SO
STUPID!
ACTING ALL
TOUGH.

I'LL NO
LONGER
HAVE
TO DEAL WITH A
WACK DYNAMO
THAT WAS
BROUGHT
ABOUT BY
SOMETHING I
DIDN'T EVEN
REMEMBER!

I'LL NO
LONGER
HAVE
TO FEEL LIKE
I'M BEING
BLAMED FOR
MAKING HIM
DO!

HIS
FORTHRIGHTNESS
MADE HIM LOOK
HELPLESS.

SO THAT
WAS HIS
FINAL ACT.

IF HE DID THIS
TO FORGET
ABOUT ME.

I SUPPOSE
IT'S OKAY.









GOOD

I'VE COME
BECAUSE
I WAS CALLED
BY YOU



YOU
SEE.

AT THE
TIME, I
SERIOUSLY
LOVED
YOU, THE
WIFE.

IT'LL BE LEFT
UNDER YOUR
WIFE.

I CAN
STILL

FEEL
YOUR
LOVE

SO I
LET YOU
GO.





IT
REALLY
IS LIKE
SOME
KIND OF
SPELL.















IT ALL
BECAME
UNKNOWN THE
MOMENT HE
JOINED
TOGETHER

MY WORLD
COULD HAVE BE
ENOUGH...

TO HAVE
LIFTED ALL
THE
PAIN

HE

HEAVY

MYSTERY,
MYSTERY,

AND MY
WORLD FOR
NOT BEING
ALL THIS TIME...



YOU DON'T LIKE
HAVING YOUR
PICTURE TAKEN?

I SEE,
BUT THAT'S...
It's
what's
saying

COME
ON, IT'S
FINE

IT'S
FINE,
BUT
WE
WANT
TO
TAKE
A
PICTURE
TOGETHER

A
PICTURE
TO
GETHER?

YES,
THAT



WHAT?

Besides,

WE'VE
TAKEN
A
PICTURE
TOGETHER
ONCE
BEFORE

Huh?

WHEN I
WAS IN
MY FIRST
YEAR OF
HIGH
SCHOOL.



ONLY WHEN
WE'VE THE
ONE WHO
TAKES THE
SHOT



Click

SO LET'S
TAKE ONE
TOGETHER

MY NAME IS WHO WAS
CHAIRMAN OF THE SCHOOL
FESTIVAL COMMITTEE, AND I
AMUSED OF THE PHOTOGRAPHY
CLUB FORGOTTEN THE
FESTIVAL, SO WE... PICTURE
TOGETHER?

HE SAID, "YOU'RE GOOD
AT TAKING PICTURES OF
THE FESTIVAL, BUT I GET YOU
A PHOTO OF YOURSELF,
RIGHT?"





Koyamasa Koyamasa (ST)
Single (Divorced)

His reaction: Midway's
rude, vulgar, vulgar isn't
really happy about

Friends Happiness are Not Mixed at



Life

WE'RE LOOKING FOR
TRANSLATORS
(JAPANESE TO ENGLISH)
AND
EDITORS
FOR OUR TEAM.

IF YOU'RE INTERESTED, VISIT
WWW.AMERICANJAPANESEEDITORS.COM

Marude Hajimete no Koi Mitai ni

Yukimura

Volume 1 : Chapter 3

www.dragonflytranslations.com



Publisher

Kadokawa Shoten

Translator

Leaflet

Published in

Anime Comics CL 08

Translated

Translations

ISBN

4-065-55512-2

Illustrations

Reiji

Genre

Sci-Fi

Editor

Katol

Quest

Collapsing Walls





あなたのために

Everything for You









WAS HEY-BOY
NEVER GAVE A
HALF-ASSERD
JOB? AND WHAT
DO YOU MEAN
DEVIL-CREPT?



OH, THAT
DEVIL-CREPT
IS REALLY
ELEGANT

HE'S TEN
MILES
FROM
OUT
KARAOKE-
SINGING
IT'S STILL
WEDNESDAY

WHAT ARE
YOU TALKING
ABOUT? IT'S
BECAUSE YOUR
DEPARTMENT IS
ALWAYS SO
LATE IN
REPLYING IN
THE SPECIFICA-
TION



HE'S
JUST
PASSION-
ATE!



AND THERE'S MORE
YOUR EYES
BEHOLDING
ALUM! HE'S
ALWAYS
STANDING AT
DEPARTMENT
YOU KNOW!

Even on
Wednesdays



WHEN I
YOU ALWAYS
CARE ABOUT
WANTING TO
DO IN THE
DEVELOPMENT
DEPARTMENT.

THANK
YOUR CHIEF
FOR YOUR
SUPPORT

Black



WAS?

WAS
THAT'S NOT
WHAT YOU
SAID
WHEN YOU
WANTED

I WAS A NEW EMPLOYEE AND THERE IS NO ONE I COULD TURN TO FOR HELP. I WASN'T SUPPOSE TO WORK IN THAT DEPT. I WENT BECAUSE IT WASN'T MY FIRST CHOICE.



MY NAME IS KIMURA. I'M THE WORKING IN THE CHURCH DEPARTMENT.

TWO YEARS AGO.

WELL, YOU'VE MADE IT TO THE RECEPTION.



I AM SO LUCKY HE RECALLED MY NAME.



SO IT'S ABOUT TO HAVE YOU HERE.

WELCOME TO ASSIST YOU, HERE ON YOU ON MY FIRST DAY OF WORK.



BUT IT'S DIFFICULT NOW.



YOU IDIOT!

FROM THAT DAY ON, THERE WAS A STORM OF CRITICISM.

HE HAD A GOOD REASON, BUT HE THOUGHT HE WOULD GO BACK TO WORK WITH HIM.





THE
FLOODS
OF
OFFICIALS
HAVE
BOUNCED
THE
WIP
UP
LINES

I
WANT
TO
FOLLOW
HIM

I
CAN'T
GET
CLOSE
TO
E

WANT
TO
GO
ON

FEARS

STOP
CALLING
ME
"GOD"

GENERALLY,
I
FELL
FOR
HIM

THAT
IS
THE
FIRST
TIME
HE'S
CALLED
ME
BY
NAME

SPACE
THINK
TO
ME



!

GOOD
MORNING!

WIP

ouch

SINCE
THEN, I'VE
BEEN
HANGING
THROUGH
A
CONCRETE
BIRD-OF-
STOOL













AS LONG
AS I CAN
DO MORE
WELL...

IT'LL BE
ABLE TO
STAY ON
THE SIDE.



IF NO PAIN
OUT ABOUT
NO FEELINGS
WE'LL NO
LONGER HAVE
"FAITH" IN ME.
WILL NOT.

I ALMOST
LOST MY
TRUST
EASILY

IT WAS
TOO
CLOSE



THAT IS
ENOUGH
FOR ME



I FINISHED
THAT THREE
THINGS YOU
AND I FOR
WILL YOU
PLEASE COME
THAT

YOU
WANT THE
MOTHER







WELL IT
BE THAT
SOMEHOW HE
KNOWS I TRIED
TO KILL HIM



James

THE NEXT DAY
AND TWO DAY
LATER THAT
KURECO-SAN
WILL WON'T
BACK TO
NORRAG.

The growing
Typhoon will
be heading towards
Tochoku. By
midnight it
will affect the
whole Kanto
area.

OUT
KURECO-SAN
DOESN'T
POSSIBLE AS
ANYMORE?

IT CAN'T
BE THAT
EASY!

HURRY!

I
DON'T
WANT
NO
WORK.

WHEN THE
TYPHOON IS
COMING HERE
THERE LL GO NO
OVERTIME WORK
BUT I CAN GO
HOME EARLY!

HE DOESN'T
EVEN GET THE
FLOODING
ANYMORE!

Even though I
deliberately leave
them out for you

KURECO-
SAN HAS
GIVEN
UPPER
STRAIGHTLY
LATELY!

NO MATTER
HOW HARD I
WORK, HE
DOESN'T
PRESSURE ME OR
PUT MY HEAD
ON ANYTHING
ANYMORE.















THERE IS
TALK OF
TEACHING
AND FOR THE
DEVELOPMENT
OF THE
DEPARTMENT



HE FEELS
THE
SAME
WAY??

GG!

I SHOULD
HAVE LET
YOU GO
EARLIER



YOU'VE ALWAYS
WANTED TO BE IN
THE DEVELOPMENT
DEPARTMENT SO
THIS IS A GREAT
OPPORTUNITY
FOR YOU

IS HE
SAYING?

WHAT?

IT IS NOT
DEFINITE YET
BUT IF YOU'RE
INTERESTED IT
CAN BE
ARRANGED
SOON

YOUR
ABILITY
ARE WELL
KNOWN



STOP GO
YOUR
OWN
WAY

JUSTICE SUITS
1245



I'M HERE
WORKING
WITH YOU!

I DON'T
WANT TO
DO ABOUT
YOURSELF

YOU'RE
THE DRAGON
I'VE BEEN
WARNING
SO MANY

I
DON'T
WANT
TO!

WHAT IS HE
THINKING?

NO



BECAUSE
I LOVE
YOU





MY EYES ARE
BETTER LINKED TO
THE GUN, SO I
CAN FINALLY SEE
HIS FACE.

RIGHT

THE KISS
SEEMED FOR
LASTING LIKE
THIS BEFORE.

I'VE BEEN
IN LOVE
WITH YOU
FOR A
LONG
TIME





ARE YOU
PLEASE
YOU
WANT TO
STAY?

IT'S A
GOD
GOOD
MATTER
TO



AM?

BECAUSE I
THOUGHT "HE
STILL NEEDS
MY SUPPORT"
NO I CAN'T LET
HIM GO YET.



OF
COURSE

THAT IS A
GIVEN



PLEASE
LET ME STAY
WITH YOU







Samuel Loom (45)
Hobby is marine sports
Unapologetically arrogant

How'd I do
and me?



Marude Hajimete no Kot Omoi ni



Azogaki (afterword)

Thank you for purchasing "Morude Hajime! no Koi Mitai ni." "Morude Hajime! no Koi Mitai ni" is my first manga for Kodokawa.* It feels as if it's my first tankobon ever. I'm so happy and excited, just like being in love for the first time. Please forgive me for such a long title. Especially the designer name.



*KODOKAWA IS A PUBLISHER





This young version of the booker is wearing glasses simply because I couldn't help myself.

"Toki wa Kodomo Anoko de" Now that I'm reading it again, it seems like I was aiming for something very day-five-scoop-operash. Right before I started drawing, I managed to get some photos of a cameraman, and they were really helpful.

Nowadays, everybody's using digital cameras, aren't they?

THEY SAID AN OLD MAN WENT TO DO FOR A FRONT COVER.

WELL, IT COULD BE THAT, RIGHT?

Toku...

"Sabete wa Anoko ni" I wanted to draw something to do with a black-out, but the episode was cut short and the black-out became insignificant. I'm still regretful about that. There were also plans to make this the main title of the tankoubun, but...

Well then, I hope we'll meet again.

Hope thanks to:
My people in charge,
A-san and M-san,
my assistants, family,
friends and grandma.
I wish you all the best.

Ami On...

Cast-off man

I live on by remembering heartily the words of a friend who said: "Thinking that your old work books is evidence that you've gotten better."

But, now, my art is still...

By the way, there's a two year gap between "Marade" and "Toki."

the OC (Ochikubo)...

...the artist

year

year



Marude Hajimete no Koi Mitai ni

まるで初めての恋みたいに